9.605

do que

cios ba.

antes de

visitar

Vende. frente 10-8

premio. ero 92, 80-11

ña Ro. ido sur.

precion

ARR

en la

ie malys

raciense

alla de

Maria

lijas de

Alones.

specie

stoning

Plass

cios sin

ciamos,

ratis.

onomi.

zos de

es, ex

'ino. --

20 62-0

nra

B pa.

lega"

de.

SIBE

20 .

and on the Book on the

diam; emencies eficiales en mystisia Plane, 6'90; rockamen, Filly sacruster

del poriedico por les specificares de fiscos de la contest, indica que constante el abosse.

Diario independiente

# Euskaran-alde El batzarre de Elizondo

Por las noticias que hallaran nuestros lectores en otro lugar de este periodico verán que el batzarre euskalduna celebrado en la capital del valle de Baztan ha resultado una fiesta grandiosa de la cultura, tan grande y tan admirable como los batzarres de Zumarraga y de Auza.

El entusiasmo de aquel puñado de hombres que se reunió en Zumárraga v del cual salió con bellisimas formas de pureza y de patriotismo la arrogan. te figura de la sociedad Euskal-esnalea. es entusiasmo todavía y seguirá siéndolo, porque frecuentemente se mani. fiesta dando á la vida esos batzarres que son hijos del Amor, pregeneros de la buena voluntad y manifestaciones vivientes y perdurables de una idea generesa y patriótica.

Es preciso, es necesario, es obligatorio cooperar con el mayor entusiasmo en esta simpática labor que ha emprendido la Euskal-esnales; es preciso, es necesario, es obligatorio, que todos grandes y pequeños, ilustres y modestos, pongan a contribución su trabajo por despertar no solo la afición sino el amor à la milenaria, à la venerable lengua de los euskaidunas, porque de trapajar por este fin se seguirà el perfecto, el exacto conocimiento de una raza que ha sido como diamante que no hano crisoi que le fundiera; y del conocimiento exacto de esta raza se saguirà el encontrar ejemplos de indomable voluntad, austera grandeza, prodiga generosidad, que son virtudes raras que parecen escondidas en los ionoros bosques y en las enhiestas montañas, muramas donde se quiebran los dardos de la abulia, de la miseria de a ma, del egoismo.

Responsabilidad inmensa adquiriria España si desapareciera el vascuence, porque arrancar de esta tierra el idio. ma que es expresión de su alma, sería como arrancar à un pueblo su propia alma.

Maidito sea quien trate de destruir el habia recia, sonora, como tintineo de hierro con que el Cid mandó a sus cas-telianos; el habia con que Lope y Teresa de Jeaus, y Fray Luis de Leon hablaron al espiritu del mundo; maldito quien quiera destruir la venerable, la cuice, la acariciadora habia de virgen enamorada, la hahla melodiosa que es como tintineo de oro, la habla fresca y suave en que cantó el último bardo ibérico aquelios zortzicos que son co» mo preciosos girones del aima euskara envueitos en el perfume de las indomables selvas, de los prados de esmeralda que son cuarteles del escudo de la Esperanza; zortzikos maravillosos que ton canticos misticos envueltos en 108 arpegios que arrancan las nieblas del inmenso saiterio de los bosques pirenaicos.

No aparteis la Possia de todas estas campañas, que la Poesia es la suprema expresión de la belleza, y todo lo que es bello es grande, porque Dios que es la Suprema Grandeza es la Belleza Suprema, y jcuánta Poesis hay en esta santa tierra; y cuanta poesia hay en las almas de los euskaldunas; y cuán tas bellezas debe de haber en un idioma tan poético y a la par tan definitivo que liama a Dice Jaun Goikoa!

Estoy orguiloso de haber puesto mi insignificante pluma al servicio de la causa del vascuence, y tengo por uno de los mas grandes agasajos y honores que he recipido, el que me ha hecho el distinguido vascofilo señor Larreta al leer en el patzarre de Elizondo un parrafo que, en la reseña que escribi de mi visita a la finca ribereña «La Torres del señor don Félix Arrechez, de

CONTROL OF VERNING Felletin de EL ECO DE NAVAHRA 2

A STATE OF THE SECRETARY OF THE SECOND

# La marca roja

Calle, cerrando tras si dulcemente la puer-

Dirigiose hacis el puente trotando, con un trote seltador y animoso. ¿Qué edad tiene, shora que la vemos de cerca y a la

Parieienses que apenas rozan el suelo. ¡Y como revolotean por la superficie del barro eln ensuciar la punta de las botas! Su persona era, como su sombra, delicada y frágil; lo que indica la juventud.

la cia llegar, pueo su gancho como para presentar armas, y le dijo con sonrisa amis-

Usted y yo, siempreal reloj! Damos las cuatro o cuatro y cuarto al encontrarnos en esta esquina, Ha pensado usted en echar ens sobras à la basura, mi querida y buena

eefiors? Usted va a accetarse, y yo me levanto,

dicaba á los vascófilos de la Euskalesnales por mediación del ilustre vas cófilo don Arturo Campión.

Ese parrafo que al ser leido en EL Eco por el señor Larreta pasó á ser suyo por ya no ser digno de él el pobre

La distinguida familia del señor Arre ches, que es montañesa de Elgorrisga, Vera y Elizondo, habla en el seno de la familia la dulce lengua euskara, y un precioso nietecito de don Felix Arrechea en

kal-esualea trabaja tan activamente por la propaganda del vascuence duo estaría acertado que esa sociedad diera un diplo ma honorifico á las familias que hablan el vasco en territorio navarro del cual parace como que se hizo huir la melodía del

Quien habla vascuerce en el corazón de la nermosa ribera realiza una labor de fea ternidad y de intima unión que merece el mayor aplauso y la mayor gratitud.

¿Qué tal le parece la idea de premiar á estas familias, à mi respetable v distinguido amigo don Arturo Campión?

ticos de propagar el vascuence, de despertar el dormido amor, el cariño del alma, hacia la lengua euskara.

No basta, señores padres de familia hijes, vuestros primeros discipulos.

No basta con cantar en honor del vascuence, es preciso practicar, ó alentar á los que practican.

En Pampiona tenemos ejemplos elo cuentes de hombres tales.

ro Apostol del vascuence en Pamplona. Son así los que no han permitido al seffer Esain que asistiera al batzarre

zadores? Sirvale al señor Esain de satisfacción el cariño que se le demostró en el

lidas del alma por haber leido las anteriores lineas al plé de aquellas moatañas, y entre aquellos bosques donde yo tantas veces me extasié escuchando la música de los zortzikos y la estridencia robusta de los irrintzis.

GARCILASO.

## El batzarre

(De nuestro redactor corresponsal)

la Euskal esnalea.

Sin embargo, à pesar 'de la lluvia constante que está cayendo desde hace varios dias el batzarre ha sido nutridi.

pletamente lleno. En la caucha y en las tribunas bay centenares de personas.

En la pared fronton se alza una amplia tribuna adornada con colgaduras en las que lucen los colores nacionales. Ocopin la tribuna los señeres Albaitero, Zozaya, Laffite, Urquijo, Parrocos de Maya, Elizondo, Igueldo, Tolosa y señores Iturralde, Mendizabal,

SANCTON BUSINESS CONTRACTOR STORES

ra. Hay buenos huesos, y los mendrugos están envueitos en un papel.

-¡Un encanto de muje: |-murmuró el tio Loisel mirándola alejarse.

-¡Qué raras semejanzas! Hace mucho que me aparté de esas cosas y de esas genter, rodendo, rodendo...; pero cada vez que veo á esta buena señora, pienso en la otra. Bahl La otra mu iól No quedamos más que Minerva y yo, y la condesa Atenea, y el negro rubio, que es rico, rico, rico! Esta

los objetos recogidos en el saco que llevaba á la espalda.

Era una dama nuestra mujeroita? ¿Una señora buena? Ella al andar miraba de reojo al trapero, que se alejaba también, y mur-

una exclavitud. Si alguien le dijese al oido su verdadero nombre... Eustaquio Morin... Pero sólo fué un instrumento comprado á vil precio, y no se ha trocado para el la sangre en orc.

Ciertamente, el verla saltar, más que andar por el empedrado, nadio hubiera adivinado la naturaleza trájica de sus pensamientos.

La luz de gas la alumbraba por la espalda mientras andaba con paso apresurado. Llevaba una saya de lana negra, un mantoncito en chal, del mismo color, y un sombrerito, negro también, con un velo

Los gaiteros de Lesaca han sidolova. cionados despues de haber interpreta. do escogidas composiciones populares. Asisten numerosos sacerdotes y se nota tambien extraordinaria afluencia

de franceses. Se leen innumerables adhesiones de

todas las provincias vascas. De Navarra han mandado adhesiones muchisimos vascofiles, Albistur, Amorena, Esain y otros, Sociedades, Colegiata de Roncesvalles, etc.

Habló en primer lugar don Basilio Iraizoz, párroco de Igueldo, el cual pronunció con la elocuencia que le caracteriza, un brioso discurso explican. do la tendencia y finalidad del batzarre y de la campaña emprendida en la cual caben y pueden tomar parte todos los amantes de la lengua euskara, cualesquiera que sean los partidos políticos

en que militen. Expuso consideraciones atinadisimas acerca del modo de fomentar la extensión del euskera é hizo un llamamiento á todas las ciases sociales para luchar por la conservación del idioma euskaro.

El Sr. Iraizos escuchó una estruendo. sa ovación.

A continuación habló el Sr. Goyenecas, Parroco de Maya, cuyo discurso fué una erudita disertación sobre los origenes del vasco que ha resistido todas las influencias extranjeras, fenicia, griega, cartaginesa, gótica, remana, francesa.

El Sr. Goyeneche fué tambien ovacionado.

El Sr. Múgica dedicó una elecuente salutación á Navarra en nombre Vizcaya y de Guipuzcoa.

En brillantes parrafos habló luego del desarrollo de la lengua euskara, sosteniendo que el principal factor de este desarrono lo constituyen las publicaciones escritas en vascuence ó acerca del vascuence.

Muestrase esperanzado de que seguirán aumentando estas publicaciones y con ellas irán en aumento los alientos y entusiasmos vascófilos y aumentará el desarrollo del idioma.

El señor Arcipreste de Tolosa dice que en esta labor es decisiva la influencia del clero vasco en el púlpito y en el confesonario.

Recomienda también esta labor de p opaganda siempre en el sentido leny en la familia.

Varios versolaris llenaron cumplida. mente un intermedio que resultó extraordinariamente hermeses.

En sus versos hicieron alusiones muy iuspiradas, presentando en sus canciones al señor Campión como eminente principal propulsor vasco.

Los versolaris escucharon ovaciones. Después habió el elecuente orador vasco senor Larreta.

El señor Larreta leyó los párrafos de la relación que apareció en EL Eco DE NAVARRA, de una visita à «La torre», del raso de Pera ta, en los cuales se decia que la familia del rico propietario don Felix Arreches, que vive en Marcilla, había llevado á la hermosa ribera navarra la lengua y el espiritu vasco de la Montaña, y encareció la conveniencia de que siguieran este

ejemplo todas las familias vascas. Terminó su brillante discurso el se flor Larreta pidiendo la creación de escuelas vascas.

Todos los discursos, dichos en vascuence, fueron ovacionados con entu-

El numerosisimo público hallábase

entusiasmado. Hay enorme concarrencia con este motivo del batzarre y con el motivo de

la feria. Envio detalles per el correo.

> LAMBERT. El almuerzo

Elizondo 22 (5'40 tarde). En el café de Anchitonea se ha celebra-

viejo, que el viento nocturno desplegaba. La cesta parecia enorme en la sombra,

Frente al terrapién dende está la estatua. un municipal, mocetóp, recio y gallardo, con la conciencia de su sita función social. le dijo bondadoso:

-Salud, mama Marquis, Yo tal onal, y usted? Muchas gracias. Bonito tiempo: Jeh? Algo fresco. Sabsusted que todavía no han amanecido los netarios?

Rióse con risa apaciba, y se llevó la mano al tricornio.

-Buenos dias, sefor Briant; buenos días-repuso la mujerdita à quien había llamado el guardia mamá Marquis,-La culpa la tiene su tio el de California por hacerle esperar à ustedia sucesión. Yo no tengo tios; pero no importa, en tanto que se tienen baenos pies, baena vista y buen humor. ¿Verdad?

Al terminar, hallabais al otro lado del puente. -¡Es viva como u ratón!-pensó el

municipal volviendo asns passos oficisles. -Es sola, carece de caigas, y trabaja más que un presidierio. Si (stuviera algo menos arrugada, no repugatis enlazarme con ella, ¡Hay que fijar un jérminol La edad de los placeres no puede durar siempre, ni aun para un militar, yla Caja de Ahorros dene de saber lo que hashorrado la vieje-

La viejecita, puesto que sei la calificaba el municipal, no pareci preocuparse mu.

do el almuerzo al cual han asistido todas las personalidades que asistieron al batzarre y numerosos vascófilos. Reinó un entusiasmo deliraute.

Amenizaron el banquete los gaiteros de

A las cuatro de la tarde se celebró la clausura del batzarre. El señor Párroco de Alcoz aboga porque se imite la acción de los catalanes por ex-

tender el idioma nativo. Citó el ejemplo de Inglaterra y Francia que favorecen el desarrollo de los idiomas regionales.

Se leyó entre aplausos un telegrama en vascuence del diputado foral don Francisco Martinez y otro de don Joaquin Baunza. El señor Larreta propuso la formación

en el valle de Baztan de ligas vascófilas de padres de familia presididas por el Párroco, obligándose los padres á enseñar el vascuence à sus hijos. Dadicó un saludo cariñosísimo à don Carlos Esain, cuyas campañas vascófias

enalteció dedicando preferencia á la labor del senor Esain por propagar en Pamplo na el rezo del Via crucis en vascuence. El público estalló en una ovación deli-

rante dedicada al recuerdo que se hacia al señor Esain. El señor párroco de Elizondo resumió los discursos elocuentemente y dijo que para fomentar el vascuence basta con la volun-

gua todo. En medio del mayor entusiasmo se disolvió el batzarre. El señor Campión regresa á San Sebas

tad, porque con buena voluntad se consi-

tián y desde allí irá à Pampions. LAMBERT.

## POR EL ENSANCHE

La comisión de Alcaldes, encargada por el Ayuntamiento de ayudar al señor Alcalde para ver de conseguir el derribo, mejor dicho, la supresión de murallas y zones militares, á fin de que Pamplona pueda ensancharse, trabaja activamente.

Para satisfacción de nuestros lectores basta con decir esto y con que sepan que este importantísimo asunto ha entrado ya en el camino que conduce al éxito. No hay necesided de detallar, porque

estos trabajos necesitan la mayor reserva y les encargades de elles no deben ser in. terrumpidos con inoportunas informacio-No es inoportuno decir lo que decimos y

por eso lo decimos para que el público está al corriente de que los trabajos han comenzado desde un punto muy favorable, y en un momento favorable tambien. Ojalá que los buenos deseos de todos

tengan satisfacción cumplida, y ojala que coronados con el éxito más grande, para bien de Pampiona, que así necesita de ensanche para vivir como un pulmón de aire sano y puro.

# Notas militares

EL NUEVO GENERAL DE BRIGADA

D. ENRIQUE BARREIRO DEL RIEGO Nacido en 1855, ingresó en el servicio como cadeto do cuerpo en 1868, asistiendo á varias operaciones de guerra contra los carlistas y obteniendo sucesivamente, por los méritos contraidos, los grados de a farez y teniente.

En 1872 fué promovido á alfaraz, en cuyo empleo continuó tomando parte activa en las operaciones del Norte, siendo recompensado por su distinguido comportamiento con el empleo de teniente y grado de capitan en 1873 y el empleo de capitan

Por la gracia general de 1878 obtuvo el grado de comandante, ascendiendo á este empleo per antigüadad en 1887 y á tenien. te coronel en 1896

Pasó à Cuba mandando el batallón ca zadores de Llerena, distinguiéndose en las operaciones de guerra a que asistio cons tantemente, siendo recompensado con varias cruces y, últimamente, con el empleo de coronel en 1898, regresando á la Peníasula al terminar la campaña.

Dasde Julio de 1901 mandaba el regimiento de Cantabria. Cuenta cerca de cuarenta años de servicios efectivos, de ellos diez en el empleo

de coronel. EL OBISPO DE JACA Y LA GUARDIA CIVIL

Gracias á la intervención del ilustra pre-

cho de las ideas de orden y cambio de estado que inspirara á la autoridad. Subis rapidamente la calle de la Mone-

da y volvió la esquina de San Honorato. Un grande y sordo murmullo escuchábase hacia el mercado de los Inocentes.

Hubiérase dicho que la mujercita tenía alas. Al extremo de la calle de los Herreros tropezó con las avanzadas da ese campa mento extraño, que es a Bolsa de los hortelenos de Paris. La primera vendedora una campesin gorda de los alrededores de Villiers le Bel, la vió desde lejos, y gritó con su voz rones:

- Venga, vengal | Esta mañana vamos à serviros leche frescal ¡Hay carta; carta de

La mujercita echó à correr; pero cuando llegaba à la vendedora, que le tendia un papel sonriendo, flaquearquie las piernas, y apenas si su temblorosa mano pudo coger la carta que llevó cariñosamente á sus

# El señor Polidaro

La gorda aldeana seguia riendo, pero para conitar su emoción. Tomó casi en sus brazos á la mujercita que vacilaba, y le dijo suavizando su voz hasta convertirla en un susurzo: -¡Cuánto ama usted á esa criatura, ma-

ma Marquis! A los ojos de la mujercita asomaban la.

Gobernación. Al contestar el señor La Cierva á la interpelación que sobre el asunto le dirigió el prelado, manifestó que el Gobierno se preocupa mucho del asunto y de todo lo que á la Guardia civil se refería. «Es una de las grandes preocupaciones

lado parece que dentro de muy breve pla-

zo será un hecho el pago de cuanto á la

Guardia civil se la adeuda, en concepto de

premios y pluses, y que en tal sentido se

trabaja activamente en el ministerio de la

(dijo el ministro) del Gobierno, todo lo que se relacions con la Guardia civil, porque, en efecto, las grandes necesidades, que son crecientes en todos los hogares, lo mismo en los altos que en los bajos, exigen que à la Guardia civil, à la que tantes obligaciones imponen la ley y su misión, se la atienda primeramente y se la dote de tal modo que no haya que pensar en todas esas cosas tristes que S. S. nos describía

en la tarde de hoy. Reconoce despues el ministro la necesidad de solicitar de las Cortes un crédito extraordinario, diciendo que no puede ser mas justo y que, no hay duda, ni aun siquiera pretexto, para que pueda suponer que al benemérito Instituto no se le presta por el Gobierno toda la protección, afecto y solicitud que merece y se le debe.

Este asunto al fin ha sido resuelto con arregio à justicia, según verán nuestros lectores en la primera conferencia de Ma-

# En la Audiencia

LEFORMACIÓN JUDICIAL

Sumarios

Pamplons .- Contra E. P., por robo. Id .-- Por supuesta estafa, sin procesado. Aoiz.-Por abandono de funciones, id.

Senalamiento

Pamplona .- Juicio oral ante el Tribunal de Derecho de la causa seguida contra María Calixta Murua y Martin z Galbete, por hurto. Defensor señor San Julian (D. J). Procurador señor Astiz; deciararán 2 testi-

# Pelicula local

Modo de arregiario

Barasate legó al Ayuntamiento de Pamplona los muebles que tenía en su casa de Paris.

esos muebles, y es de suponer que todos los señores concejales tengan interés en ir & la capital de Francia para recibir el honor de ser los encargados da recoger la herencia de un hombre inmortal.

Yo, si faera concejal, me presentaria

tambien voluntario. Pero siendo muchos, ó todos, los voluntarios, y no siendo posible que vayan todos á Paris, (porque contra lo que creo que opina un señor concejal, nos parece à muchos que no por ser más numerosa la comisión, ha de ser más comisión), es indudable que nadie ha de aceptar con gus-

to el encargo de designar la comisión. Total, que hay que ir á Paris á recoger

la herencia del gran violinista. Que se dice que son muchos los voluntarios, y que lo creemos, porque es un honor muy grande, y el hombre debe estas siempre dispuesto a hacer algo que le honre.

Que acaso ocasione contrariadades el nombramiento de la comisión, porque no puede ser ésta tan numerosa que quepan en ella todos los concejales.

Pues bien. ¿ Modo de arreglarlo? Alla va. El Sr Alcalde anda por Francia y por Ingiaterra, y por Inglaterra y Francia anda el celcso concejal don Joaquia Seminario, que además de ser concejal domina el francés y conoce mucho Paris: ¿hay mas que telegrafíar ahora mismo al señor Irujo y al señor Seminario, y pediries que se constituyan en comisión para recibir el legado, encargo que cumplirían con mucho gusto, por el encargo mismo y

por evitar posibles contrariedades? Me parece, me parece, que es cosa de meditar sobre este modo de arreglarlo. mily and alleg regards of various is

U. de Kellera, seure v cerem Gerens grimas, pero luchaba con todas sus fuerzas contra su enternecimiento, como mozo conmovido de improviso por una de esas opresiones del corazón que engendran lianto, y que se contiene y se oculta porque tiene vergü nza de que le vean llorar.

-Es cierto, mi buena Bestiana-sxolamó al fin con esfuerzo. -¡La quiero mucho! Y enjugando sus ojos con un gesto enér. gico, sñadió:

-Pero no es eso una razón para llorar; gverdad? Creo que estoy un poco trastorns. da esta mañana. Ven usted: mis manos parecen de mantece, montre la colo compani guarritat

En efecto; le costaba gran trabajo abrir el sobre. La sideana que la miraba con in terés amistoso, movió la cabeza, y dijo en voz baja: onno mno al mora achipi

-He sido nodriza más de una vez, antes y después de la señorita Angélica; he dado mi lecne à cuatro meones de casas grandes; conozco á los nobles y á los ricos como mi boleillo, y sé que las damas de rango tienen momentos y prontos en que casiquier cosa las hace llorar. AY sabe usted, mama Marquis, que más de una vez he tenido la misma idea? Esa gran cesta no le pega á na. ted; se parece usted tanto, à pesar de ella. à una cocinera, como yo à una princesa.

La Marquis encogioses de hombros y su frente se arrugo. terulos softense Victoria S -¡Bueno, bueno! -continuó la campesi -

na .- No importa eso para que no acabe us. ted nuncs de abrir la carta si no la ayud

luz de los faroles? ¿Quince años, o sesenta? Marchaba rapidamente, tenia esos pies

En la esquina del puente, el trapero, que

tio Loisel—repuso la mujercita sin dete-Berge, -- Las sobras están cerca de la basu-

periodista, dice así:

«Ahora voy á brindar un dato á los amantes de la lengua vasca.

sus primeros balbuceos balbuceaba en VESCO. Y digo yo; Ahora que la sociedad Eus

lenguaje vascon?

Ese es, ese es, uno de los modos prác-

que rompais lanzas en defensa del vemerable idioma, no basta con que vosotros escribais articulos en defensa de lo que se defiende à si mismo con solo manifestarse; no basta con que vosotros leais las publicaciones vascas; no basta con que vosotros sepais vascuence, es preciso que hagais de vuestros

Abi está don Carlos Esain, verdade-

batzarre. Doy al señor Larreta las gracias sa-

(POR TELÉGRAFO) Elizondo 22 (3 30 tarde). El tiempo no ha querido favorecer à

El trinquete de Auchitonea está com-

Eizaguirre, Larreta, Múgica (padre é

Preside don Arturo Campión,

Y añadio:

buena señora no es nada de ellos. Y encogiose de hombros, haciendo sonar

-Le dejaron pobre, porque la miseria es

### Da Echarri-aranaz

Ayer hizo un año que falleció en esta villa el que fué nuestro querido y respetable amigo don Santiago Múgica.

Aun permanece vivo en nosotros, y vivira siempre, el recuerdo de aquella noble figura que se consagró constantemente al trabajo y que todo se lo debió á sus propios esfuerzos, á su razonadora inteligencia, a su actividad sin limites.

Aun nos parece escuchar sus sanos consejos, sus saludables advertencias, sus hermosas iniciativas; todo lo que vive en nosotros, todo lo que no ha logrado arrebatarnos la muerte con su omnimodo poder.

Y es que, aunque los hombres pasan quedan perennes las ideas, que, come las flores, nos sirven luego para tejer una corona de siemprevivas à aquel de quien partieron.

Recordar al que hizo bien, es una obra meritoria, es un acto justísimo, al que va enlazado el sentimiento de la gratitud.

Por eso nosotros, al llegar esta triste fecha, nos complacemos en atraer á nuestra memoria el recuerdo del hombre que se portó siempre como un compañero, como un amigo, como un hermano, como un padre & la vez.

En la iglesia parroquial de esta villa se conmemoró ayer el aniversario de la muerte de don Santiago Múgica, dedicando en sufragio de su alma todas las misas celebradas en ella.

A la triste ceremonia acudieron muchos amigos de los señores de Múgica para consagrar una oración à la memoria del fi-

A la distinguida familia reiteramos la expresión de nuestro sentimiento en este dia, por aquella irreparable pérdida, haciendo votos porque Dios le haya acogido en su eternal morada.

22 Octubre 1908.

El corresponsal.

Según leemos en la prensa de Sevilla, en un Certamen Cientifico literario, artístico y pedagógico que acaba de celebrarse en aquella capital andaluza, el Jurado ha otorgado el primer premio à un trabajo presentado por la ilustrada y laboriosa profesora de nuestra Escuela Normai doña Juana Lacaze y Cypers, sobre la «Acción Social del Maestro».

En repetidas ocasiones hemos dado cuenta de triunfes análogos de tan distinguida profesora y, al congratularnos per ello, al mismo tiempo que enviamos nuestra fedicitación á la tantas veces laureaux escritors, felicitamos tambien a la Escuela Normal y al Magisterio Navarro, que en tan apartada región ha conseguido ser premiada la ilustración y laboricsidad de uno de sus miembros.

El tiempo fué ayer variable en extremo.

Hubo ratos en que lució el sol, otros el cielo se encapotaba de negros nubarrones y en dos ó tres ocasiones se mojó el suele.

El frio se dejò sentir por la noche con más intensidad que otros dias.

En la relación de notarias vacantes que publica la «Gaceta», aparecen las siguientes que corresponden al territorio de esta capital:

Barguete, para ser provista por el turno de antigüedad; Alegria (Guipuz coa) y Alsasua, para el de excedentes forzosos.

En atento B. L. M. homos recibido va rios ejempiares del bando publicado por la Aicaidia el dia 17 dei corriente sobre higiene y salubridad de la ciudad.

Agradecemos el envio.

Desde hace algunos dias se encuentran en esta capital las virtuosas y respetables señoras doña Consuelo y doña Isabel Lopez de Mendoza, esta últimacon su encantadora hija Lola, niña de 13 años, hermanas y sobrinita respectivamente de nuestro amantísimo Prelado.

Las distinguidas damas se proponen pasar unos dias al lado de su respetable hermano.

Los agentes municipales repartieron ayer entre los particulares varios ejemplares en folieto del bando publicado por la Alcaidia sobre salubridad é higiene.

Nuestro activo corresponsal on Mandi. gorría nos escribe con fecha de ayer lo siguiente:

«En la subasta pública de trigo celebrada ayer, se adjudicó el pesado á 23 reales y tres cuartos el robo, y 24 y medio el catalan, à don Esteban Fernandez, de esta localidad, por resultar el mejor licitadors.

En el expreso de ayer salió para Vitoria nuestro querido amigo don Antonio O. de Retana, activo y celoso Gerente de la importante sociedad «El Irati».

Se va propagando en algunas provincias la enfermedad del ganado lanar. Las causas principales son la negligencia de muchos en dar parte de la existencia de la epizoctia. Con ello se causan grandes perjuicios, y es preciso que los inspectores de higiene pecuaria y las autoridades exijan sin miramientos de ninguna clase el cumplimiento exacto de las disposiciones sanitarias vigentes.

Un periódico local acoge el rumor de que el proximo domingo se celebrará la inauguración del frontón cerrado de la estacion.

Para que la obra quede del todo terminada faita tan solo el decorado de las galerias que estan ya casi conclui-

Entre la gente que emigra, señata el genor Unarouno tres clases: primera, los que se van solos y suelen volver, como los gallegos y canarios que tornan a Espana de año en año; segunda, los que van acompañados de la familia (estos es difícii que vueivan), y tercera, los que van no solo con la familia, sino con un capitalito, y éstos sí que no vuelven si son un poco trabajadores.

En idocin se encuentra enferma la distinguida señorita Victoria Sagaseta de

2008 Ministerio de Cultura de como los estados en entrepor de el sete del A

Hurdoz, por cuyo completo restablecimiento hacemos votos.

Mestre y Unzu

Inmenso surtido de géneros de punto en lana y algodón á precios sin competercia.

Gran depósito de mantas de lana de Antequera y Palma de Mallorca à precios de fábrica.

MESTRE Y UNZU Mercaderes, 3.—Precio fijo. mlvd4-2

Por orden del ministro de la Gobernación y prévia la instrucción del correspondiente expediente, ha sido suspendido en su cargo el Alcalde de Corella.

El motivo de la suspensión obedece á naber infringido dicho Alcalde la Real orden relativa á la prohibición de capea de vacas ó toros bravos en plazas no acondicionadas para el caso.

Ayer cimos, y solo á título de rumor damos la noticia, que anteayer noche fué objeto de un timo un sacerdote.

Parece que una penitente fué à confesarse, y con objeto de cumplir en el acto la penitencia que le fué impuesta, pidió à su confesor le prestase el rosario.

Asi lo hizo el sacerdote, y entonces la penitente se presentó en casa de la hermana de aquel, pidiéndole en su nombre 200 pesetas, y para justificar la petición enseñó el resario, pretestando al mismo tiempo que no llevaba no. ta alguna por escrito, dado el lugar en que se hizo la supuesta petición de dinere.

Total: que ni la penitente, ni los 40 duros, ni el rosario, parecen por ninguna parte.

Maria Eguiguren tiene el gusto de participar à su distinguida clientela que de regreso de Francia acaba de recibir les últimes modeles de sembreres para señoras, señoritas y niños. Calceteros 10, 3,°

De Zaragoza ha marchado á Bayona nuestro muy querido amigo don Juan Cancio Mena.

Anteayer á última hora Ingresó en el hospital civil una anciana de 80 años llamada Feliciana Equisosin, habitante en la calle Nueva, 57, 4°, que tuvo la desgracia de caerse de la fuente del lavadero de San Pedro, produciéndose una herida en la cara y algunas contusiones.

Ha sido jubilado el señor vicario de Irurita don José Tomás Córdoba, que la ha desempeñado durante 35 años.

Y para sustituirle ha sido designado don Mauricio Berecoeches, coadjutor actual de Elizondo.

Como de costumbre, ayer al mediodía se reunió en el Ayuntamiento la comisión revisora y ejecutiva de gastos, para examinar y aprobar las cuentas de

Venta de casa. Vendo una situada en lo más centrico y comercial de Pamplona. Datalies: Procurador Ares de Parga, Passo de Sarasate 32, 4.º dcha.

En Tudela ha fallecido, después de larga enfermedad sobrellevada con ejemplar resignación cristiana, la respeta. ble señora doña Dionisia Jimanez, coposa de nuestro amigo el exalcalde de Tudela don José Manuel Jadraque, y hermana del ilustrado presbitero don Luis.

Reciban éstos y demás afligida familia la sentida expresión de nuestro pégame.

Por tercera vez tuvo que suspenderse ayer tarde la celebración de las pruebas hipicas en el hipódromo de la vuelta del Castillo.

Sogun comunican da Eulate, en la ma nana del domingo último se cometió un robo el domicilio de don Marcos Ruiz, en ocasión de encontrarse este y su esposa en misa.

Los ladrones no tuvieron que franquear la puerta de entre da porque estaba abierta y de un baul tambien abierto se lievaron 760 pesetas.

Hasta la fecha, apesar de las averiguaciones que practican el Juzgado y guardia civil no han sido habidos los ladrones.

Ayer, sobre las tres y media de la tarde voicó un cochecito de dos ruedas en la plaza de la Constitución.

El caballo, parece que dió varios saltos y en uno de ellos quedaron montadas las varas del vehículo, al mismo tiempo que daba vuelta y caía al suelo.

En él iban el farmacéutico señor Larache y un criado, ninguno de los cuales por fortuna, sufrieron daño alguno.

Un corresponsai en Pampiona de un oclega de San Sebastian comunica á su periódico la siguiente noticia:

«El vizconde de San Enrique, señor Ansaido, padre del niño heredero de la cuanticsa fortuna de la difunta dona Ana Colmenares, ha hecho renuncia de aquella en nombre de su hijo,»

En efecto, tambien hasta nosotros llegaron rumores referentes á este asunto.

Enfermedades de los ojos. Doctor Recondo, especialista ex-jefe de la Clinica del Dr. Santa Cruz, de Madrid y del Dr. Morax, de Paris.

Consulta de 11 á 1 mañana y de 3 á 5 tarde.

Plaza de la Constitución, núm. 38, 1.º Por no haberse reunido número suficien-

te de señeres concejales no pudo celebrar sesión ayer tarde el Ayuntamiento. Se celebrará mañana en segunda con-

vocatoria.

Nuestro antiguo amigo el Presidente de la Audiencia Territorial de Burgos don Ricardo J. Ortiz, muy conocido en Pampiona, donde ejerció las funciones de la Magistratura durante muchos años, ha sido nombrado Magistrado del Tribuga Supremo.

Feincitamosie al señor Ortiz por su merecido ascenso en su bridante carrera.

Terminado el periode de vacaciones, el Orfeon Pamplenés ha reanudado por las noches los ensayes de las obras que dicha masa coral dará a conocer en la campaña artistica del año próximo.

Dena Ona. Jerez de 2,50 à 40 pesetas botella; Champagnes de 6 à 50 pesetas. Representación y depósito de la cerve za de Madrid «El Aguila»; ostras frescas recibidas directamente de Arca-

El digno presidente de Sala do esta Audiencia don Leon Bonel ha sido nombrado fiscal de S. M. de la Audiencia territorial de Las Palmas.

El señor Bonel ha marchado á Madrid.

Lleve buen viaje.

Nuestro querido y respetable amigo el Doctor D. Justo Goni é Izura, Provisor y Vicario General de la diócesis de Tarazona, después de unas brillantes oposiciones practicadas últimamente y de haber sido propuesto para el cargo en primer lugar en la terna elevada al Ministro, S. M. el Rey le ha conferido el nombramiento de Canónigo de aque-113 Santa Catedral.

Viva satisfacción nos ha causado la noticia y no menos la sentimos al comunicarla á nuestros lectores que veran con agrado el nombramiento de Canónigo hecho á favor del ilustrado sacerdote navarro, que por su saber y sus virtudes siempre se ha distinguido, formando principal parte del núcleo de navarros que tanto honran al clero.

Al nuevo canónigo señor Goñi, que lleno de méritos ocupa el cargo, le enviamos nuestra cordial y sincera enhorabuena.

La piel y la sangre viciada

El médico especialista dermatólogo que tiene su clinica establecida en Madrid, calle de Galdos, núm. 3, recibirá en Pamplona hotel La Perla el dia 26 de Octubre à cuantas personas necesiten someterse à su tratamiento especial para curación de la piel y sangre, por crónicos y rebeldes que sean esos padecimientos.

El acné, eczema, impétigo, prúrigo, liquem, lupus, psoriasis, psicosis de la barba, comezones, enrojecimientos, manchas y en general cualquier padecimiento de la piel ó de la sangre, cede à este tratamiento especial, siempre que el paciente siga cuidadosamente las prescripciones que oportunamente se le vayan señalando en estas visitas y luego por carta desde Madrid.

Horas de consulta de tres á siete de la tarde en el hotel La Perla, Pampiona, el día 26 de Octubre.

La empresa que se propone instalar un servicio de automóviles para viajeros entre Castejón y Cervera del Rio Alhama, estudia también el medio de establecer dicho servicio entre Tudela y Corelia.

De llevarse à la práctica ese proyecto, los viajeros procedentes de Tudela continuarán desde Corella su viaje á Cintruénigo, Fitero y Cervera, en el automóvil que haría el servicio directo de Castejón á Corella.

Análoga combinación h. bria para el viaje de vuelta á Tudela.

En el llustre Colegio de Abogados de esta ciudad ha quedade expuesto du rante ocho dias el proposes do clasta. cación formulado por su Junta de Go bierno à les efectes de la contribución municipal para el próximo año de 1909.

De Zaragoza y Huesca ha regresado nuestro querido amigo el jóven y distinguido abogado don Angel Lazcano.

En el artículo de ayer 'Los Vascófilos,, la palabra realizada, debe entenderse revisada.

Hoy se abre el abono para la compañía que dirigen los señores Montenegro y Vigo que debutara en el Teatro Gaya. rre el próximo jueves 29: las horas de despacho en Contaduria son de 11 á 1 de la tarde y de 4 à 7 de la noche. Se espera fundadamente un nutrido

abono.

### Notable curación

Lleno de alegría al ver á mi niño curado radicalmente de una hernia que le aumentaba cada vez más, cumplo con mi deber como padre agradecido al hacer público que mi hijo se ha curado lucido el mercado que, como jueves, se gracias à haber acudido à la consulta del Médico especialista director del Gabinete Mecanoterápico de Madrid Preciados, 34 y 36, el cual le aplicó el aparato de su invención, obteniendo inmediata curación.

Recomiendo á conciencia á tan competente especialista á todos los herniados, y se librarán seguramente de los crueles sufrimientes à que estan ex. puestos si por cualquier esfuerzo se les estrauguia la hernia, mal tratada por ortopédicos que, no siendo médicos, no tienen suficientes conocimientos para curar.

Doctor Marciel Diaz Gomez. Villalumbroso (Palencia)

Advertimos que este Médico especialista del Gabinete Mecanoterápico estará en Pampiona el 26 de Octubre Hotel La Perla y recibirá de 2 á 7 á cuantos padezcan de Herniss (quebraduras) desviaciones del pecho, matriz y deformidades de huesos espalda, piernas, &, que deseen someterse à su acertado tratamiento por los modernos aparatos articulados de su invención que con tan buen éxito viene aplicandose.

En la sesión vermoul del cine Belloch hubo ayer un lieno completo. Se exhibieron cinco estrenos y para

hoy se anuncian dos muy notables. Entre los estrenos di ayer figuraba una película «Visita á un acorazado» que es preciosa.

En ella se vé admrablemente al Emperador de Alemana visitando un acorazado italiano. Emulsión de acelte puro de higado de

bacalso con hipofosfitor de cal y sosa, el mejor reconstituyent, para los ninos; frascos desde i pesta. Farmacia de Arteaga Passo de Valencia 32.

Se lavan y rizan pluma. San Saturoi. no 7, 1.º izquierda.

Enfermedades de los ojos. Dector Carlos Amat, Médice del Cuerpo de Sanidad Militar. Consulta de once á una y de l tres à cinco. Eslava, 1, 1.º

Entre los anisados de marca, marece especial preferencia por su esmerada preparación y precio econômico e »Anis Martialay».

Fer el exuese de amuncies que iscome para la plana tercera, nes vemos precisados à pasar los signientes à la sección dela cuarta plana, titulada AMUM OIOS RECOMENDADOS:

Agente maritimo, Afilador, Se venden, Profesora en partos, Estiercol, Atención!, Murillo el Cuende, Se vende, Aprovechen la ocasión, Veterinario.

HAN FALLECIDO:

En Cintruénigo, doña Antonia Ibañez Larumbe y don Hilario Martinez Garbayo.

R. I. P.

# Por Sarasate

Aun cuando ya hemos hablado del mismo asunto á que se refiere esta carta, la publicamos por complacer à nuestro querido comunicante.

«Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

Muy señor mio: Para que todo Navarra sepa algo de lo que pasa por estas lejanas y apartadas regiones, voy á comunicar á usted la gran función religiosa que ayer dia 4 se celebró en el hermoso templo de Jesús Maria de esta Metrópoli, como parte del homenaje que el «Centro Vasco» de México tenía acordado celebrar en memoria del inmortal Sarasate. Ante todo diré que la miss se ha ce

lebrado en domingo, para que así pu dieran asistir el mayor número de admiradores del gran artista; ésta ha sido la causa de que se haya cantado misa de gloria con responso. La nave del grandioso templo ofre-

cia imponente efecto debido al magnifico adorno que ostentaba, no cabe duda que la Junta no ha reparado en gastos para que nada faltara en el ú timo tributo que rinden al hijo predilecto de Pampiona. Presidieron el acto el señor Vicario

Capitular, como primeza autoridad eclesiástica de la nación. El señor ministro de España don Martin Urrutia, Presidente del «Centro Vasco» y los señores Presidentes de los Casinos Español y Francés, respectivamente. En la misa ofició el P. Federico Martinez, teniendo como diácono al P. San-

testeban y subdiácono al P. Olleta, to-

dos navarros; el responso de la gran misa del P. Peresi lo cantó el señor Vicario Capitular. La parte artística estuvo bajo la dirección del maestro P. Barandica, éste como buen vasco estuvo inspiradisimo en todo, é hizo prodigios para poder dominar con su batuta aquella masa

nuesta para preparat. Se cantó la gran misa en «mi bemol» del inmortal navarro don Hilarión Es lava; se ha elegido dicha misa para / coche.

que todo fuera de la tierra, y se canto en el efertorio «El Ave María de Vic.

La parte de canto estuvo desempe fiada por nuestro orfeón vasco, ayuda. dos por el Orfeón catalán; tenian tan. tos desecs de rendir homenaje al gran maestro, que ha resultado la misa co. mo si todos fueran profesores. Damos las gracias á estos jóvenes.

La concurrencia fué tan grande que apenas se cabia; alli fueron a rendir el ú timo homenaje casi todos los vascon. gados residentes en la capital y mu chos que sin otro objeto han venido de los i stados; tambien habia un sinnú. mero de admiradores del gran artista de todas las regiones de España y del extranjero.

Me siento orgulloso en participar que toda la Prensa de la Metrópoli hace los más grandes elogios de la cultura de la Colonia Vascongada, toda unanime dice con grandes letras que la función de ayer es de lo más grande y mejor hecha que se ha visto en México, y yo digo: ¡Todo es muy poco para el gran Sarasate! ¡Hemos perdido lo más gran. de que teniamos! Q. E. P. D.

México, Octubre 5 1908.

# Comunicado

GRATITUD

Jamilla 18 de Octubre de 1908. Sr. Director de la Sociedad de Crédito y Seguros LA ACTIVIDAD Pamplona

Muy señor mio: Hoy he tenido el honor de ser visitado por el digno Inspector de esa Sociedad don Antonino Garcia, el cual me ha hecho entrega de las cinco mil pese. tas del Seguro de Vida sobre dos cabezas. que tenía contratado con esa entidad, pó: liza número 5.870, desde el mes de Marzo ú!timo. Por tan recto y ajustado proceder, mi

agradecimiento á esa Sociedad será eterno; y cumpliendo lo que efreci a V. en mi carta de 16 de los corrientes, hoy envío al periódico El Liberal, de Murcia, un como nicado tan justo como lau astorio, haciando público el honrado comportamiento de LA ACTIVIDAD y alentando á los que no tienen una cabal idea de lo beneficiosos que son esta clase de contratos, cuando preside en e los la seriedad, condición de que está adornada esa Sociedad que V. tan dignamente dirige. Como los periódicos que se publican en esta localidad son semanales, el domingo

próximo aparecerá en ellos el comunica. do mismo que mando a El Liberal, de Mur-Se repite de V. agradecido y atto. S. S.

q. b. s. m. Jerónimo Diaz.

# Advertencia

A las dos de esta madrugada no habia llegado aun el correo de Irun y en el cual esperábamos la información à que se refiere nuestro querido compahero senor Lambert en sus telegramas insertes en la primera plana, referentes al batzarre de Elizondo.

Este correo tiene oficialmente seña. de músicos y cantores, teniendo en lada la hora de las doce de la noche Dara su llugada & Damplena.

cuenta el poco tiempo de que ha dis Con retrasos como el de anoche, que por cierto son frecuentísimos, no hay manera posible de llamar correo à este

# Auestra información

de lluvia.

de hoy:

#### Mela región Alava Viteria 22 (8 noche),

Por esta causa se ha visto muy des-

El tiempo y el mercado El dia está lluvicso.

ha colebrado. Han entrado 2.000 fanegas de trigo que se han pagado à 47 y 48 reales las 92 libras.

De Essñasza

En el Ayuntamiento continuaron hoy por la mañana los ejerciclos prácticos de los aspirantes á las dos plazas de maestro vacantes en el grupo de Ali.

De higiesa

En el gobierno civil y convocada por el gobernador señor Ebro, se ha reuni. do hoy à las doce la Junta provincial de Sanidad adoptando medidas higiénicas en previsión de posibles contingencias.

Plaza vacente

Por el Alcalde se anuncia la provisión de una plaza de médico titular del distrito rural de Jinguitu. El plazo para los aspirantes es de 30 dias.

Fábrica refermada

Estos dias publican los periódicos articulos encomiásticos de la fábrica de cervezas de Roman Kuon, con motivo de las reformas que ha introducido en los locales y maquinaria.

El corresponsa?,

#### Guipuzcoa Ban Sebastian 22 (9 seche). De sport vasco

Por fin y despues de no pocos traba. jos, se ha conseguido que vuelva á la cancha el coloso de la pelota Baltasar de Elgoibar.

Esta tarde ha contendido con Arzamendi en el Moderno.

Velada musical

Para el dia 25 de los corrientes anuncia la Sociedad «Leku Zarra» una velada musical à la que asistirán las familias de los socios. say search and any the language of the provider of the say the say of the say of

Plaza vacante Mañana expira el plazo concedido

para la admisión de solicitudes á la beca de Zymotenia creada por la Diputación de Guipúzcoa. Per escaudalosa

El Gobernador civil ha impuesto esta mañana una fuerte multa á Cecilia

Echevarria por haber promovido ayer noche un fuerte escandalo en la calle de Miracruz. El Hempe

El dia está inseguro y amenazador

Fiesta nacional

Mañana con motivo de ser el cumpleaños de la Reina Victoria vestirán de gaia las fuerzas de la guarnición y

el Ayuntamiento repartirá entre los pobres 1.500 raciones. Foot ball Hay gran animación para asistir al

mats que se jugará el domingo. Hasta la fecha y como prueba de la animación despertada se han cruzado apuestas por valor de más de 3.000 pesatas.

El corresponsal.

# Vizcaya

Bilbao 22 (10,20 seche). La Boisa He aquí el resultado de la cotización

Resineras, 84,00. Calas, 102,00. Ayuntamiento de Bilbao 98,00. Explosives 336,00.

Un incendio

Sobre las cinco y media de la maña. na se ha deciarado un violento incendio en la casa de baños del Sr. Millen. Parece que el origen del siniestro partió de un horno de pan que existe en las cercanías.

Desde los primeros momentos acudieron los bomberos, qua después de no pocos esfuerzos consiguieron atajar el incendio.

La casa, que es de construcción antigua ha sufrido grandes desperfectos.

### Pausdo reincidente

Los miñones de Begoña han prestado un excelente servicio deteniendo á un presidiario liamado Ciriaco Iriardia en el momento que perseguia con un cuchillo de grandes dimensiones à tres vecinos.

Estos, de carg

del actu se le im Nueva cel de L tollama

En Ele a la gua Ha sid toridad 1

extraord no pudo ro de con En la s brara el algunos municipa srbitrari des el pei sicalde.

ME 8 Acausa ta todo el tode Hove de de toro sificio del Siel tie. al doming

Como re celebrada ministros Hacienda, 18 86 Dag pesetas qu rastdia ci Tambier ascientas Macuart Ina com

gación

presid

svisitado

gelenda 8

mio cues

abacalera

E minis

h manife 8

a conseje mestos & 18 18 38 C ter del m ritar el m la la equ welarchi La Junta le en el m, bajo wmo con

INOVE SO

arelative

upectores.

aidad, co

1 .G3C6 Masaato miento h to Cada ate del t BCODYOC aspaz Ministrad ambien p erdos sobre опол сопо Mimaron

Not

10718, -- De HIA GB D8 sorom sole Watribuci 4 expedi de que gu 40 Janeis al comu Puerto MeProve landro

el muel Panoles metio a Eu Proven 408 Aires EIV Uside la BE Aso de SS eadel tra

> Phoularr hora, sa bioridad recibido augus 80 las est y Re aicalde

cho tiem ila esta de la ca estab dades.

continua

dan á la

aplas el ti Aero, ent

ada.

gran

EOM

ic of

con.

mu.

de l

dag.

tista

801 8

de

BELLI

ción

ejor

70

nan

to A

r de

Cual

ese.

Zas.

pó.

ärzo

mi

oter-

1 mi

10 al

o de

0808

ndo

n de

tan

en

ngo

Mur-

. 8.

ha.

7 en

a a

ña-

che

200

OB

Estos, comparecieron como testigos de cargo en el juicio oral de la causa de cars contra aquel hace cinco años y por lo visto quería vengarse de ellos.
y por lo visto quería vengarse de ellos.
gl citado presidiario salió el dia 17 del actual de cumplir la condena que

88 le impuse. Nuevamente ha ingresado en la cárcel de Larrinaga à disposición del Juz.

#### Por insultar

En Elorrio ha sido detenido un sugewilamado Vicente Yerro por insultar ils guardia civil.

Ha sido puesto á disposición de la autoridad militar.

#### Sin zezión

Hoy debia haber celebrado sesión extraordinaria el Ayuntamiento, pero po pudo tener lugar por falta de núme

ro de concejales. En la sesión subsidiaria que se celebrara el sabado se tratara de modificar algunos articules de las ordenanzas municipales en virtud de la detención arbitraria de que fué objeto dias pasa. des el periodista Sanchez Diaz por el alcalde.

El corresponsal.

## Madirid

#### Primera centerancia

Madrid 22 (6 tarde).

Corrida auspandida Acques del mal tiempo, pues durane todo el dia no ha cesado un momenode llover, se ha suspendido la corride de toros anunciada para hoy, a be-

aficio del montepio de toreros. Biel tiempo lo permite se celebrará ald mingo pròximo.

#### Page de pluses

Como resultado de varias reunições salabradas durante estos días por los algistros de Gobernación, Guerra y Ricienda, as ha dispuesto que en bre-1880 haga el pago de siste millones de tesetas que se adeuda por pluses à la nardia civil dead : 1904 hasta esta fo-

Tambien se pagarán enseguida las iscientas mil posetas que se adeudan Macuartelamientos.

#### La Tabasalsra

Ina comisión del Consejo de Admiración de la Arrendataria de Tabapresidida por el señor Echegaray, visitado esta mañana al ministro de selenda señor Gonzalez B. sada, traando cuestiones relacionadas con la labacalera.

#### Para Canarias .

E ministro de la Gobernación nos hmanifestado que el Gobierno y todos aconsejeros en particular, estan disnetos à armonizar los intereses de is islas canarias, procurando resoler del modo más conveniente para ittar el más paqueño disgusto, dentro la la equidad, à los habitantes de malarchipiélago.

#### De Sanidad

la Junta de Sanidad se reunió anoa en el ministerio de la Goberna. 🛝 bajo la presidencia del señor La

Omo consecuencia de esta reunión, abieve se hará pública una real oramativa à compatibilidades de los metores provinciales y locales de adad, con otros cargos.

#### Opericiones

Gaceta» de hoy publica; entre Pasantos de escaso interés, el nom-Mento hecho à favor de don Fer-Cadalso, para que actús de Prelate del tribunal que ha de juzgar Mconvocatoria anunciada para cualsplazas vacantes que existen de anistradores del Cuerpo de Prisio.

ambien publica «La Gaceta» los desobre concesión de indu tos que lon conocidos desde la fecha en que amaron por el Rey.

# Notas extranjeras

De Africa

aris.-Despachos de Melilla dan ala de haber liegado á aquella plaamoros encargados del cobro de botribución entre las kábilas. \*\*\* Pedición ha tenido durante su que guerrear con los kabileños

De América

Janeiro - Cablegrafían de esta al comunicando que ha llegado á Puerto procedente de España el Provence que conduce á bordo andro Lerroux.

el muelle fué saludado por algu-Panoles alli residentes y Lerroux metio visitar Rio Janeiro a su bá Europa.

frovence» ha zarpado hoy para 408 Aires.

# El viaje régio

de la salida anoche, de Madrid,

de SS. MM. por todas las estadel trayecto, ha sido una ova continuada.

Atticularmente las provincias arano obstante lo intempestivo salieron de todos los pueblos aloridades y mucho público, que lecibidos por el señor Maura, poraugustos viajeros iban descan-

las estaciones de Villanueva y Reus las ovaciones fueron dente indescriptibles. alcaldes y comisiones de señoras ala Reina ramos de flores.

#### La llegada

tiempo antes de la nora anunla estación del mediodia (speade la caile de Gracia) y sus aireles estaban atestados de público. did andenes figuraban todas las

3'40, hora anunciada, entraba el tren real en la estación del entre los acordes de la marcha real y una estruendosa salva de aplausos.

El alcalde accidental de Barcelona señor Puig y Alfonso ofreció a la Reina un hermoso ramo de flores y dió la bien verida á los soberanos en nombre de la ciudad.

También una comisión de damas catalanas, ofreció à Doña Victoria delicados bouquets.

En las afueras de la estación y calles que conducen á la Capitania general (hospedaje regio) inmenso público, pue de decirse que todo Barcelona, presenciaba su paso y aclamaba estruendosa. mente á los viajeros.

El recibimiento ha sido como el en. tusiasmo, espontáneo, pues no ha intervenido apenas el elemento oficial y ha superado á cuanto se había imagi nado.

Todo Barcelona ha visto con entusiasmo la regia visita y se ha interesado por la joven Reina.

Ra capitania Después de les saludes y cumplimientos de rúbrica, la comitiva se ha puesto en marcha con dirección á la capitania general.

En un carruaje à la Grand' Dumont tomaron asiento la duquesa de Santo Mauro, alcalde accidental señor Puig y Alfonso, el Ray y la Reina.

Seguian después infinidad de carruajes conduciendo el elemento oficial y comisiones.

A las cuatro y cuarto llegó la comitiva á la capitania general, siendo su paso, como antes he dicho, presenciado por inmenso público. Ante les ensordecedores clamores de

los barceloneses, don Alfonso y después doña Victoria se han visto precisades á salir á uno de les balcones.

#### Articulo asbroso

Es objato de muchisimos y favorables comentarios un artículo que publica «La Veu de Catalunya» en su editorial de hoy firmado por el señor Cambó. Se titula el articu'o «Lo que diria al

Revs. El señor Cambó comienza negando intervención alguna del elemento regionalista en impedir que el recibimiento a los R yes fuera todo lo gran-

dioso que ha resultado. Dedica entusiastas frases à la lengua catalana y añade que si Don Alfonso aprende el catalán, como lo ha ofrecido, habrá logrado apoderarse de todos, absolutamente todos los corazo-

nes catalanes. Pide al Rey, que puesto que puede hacerio, complazca à Cataluna, borrando la ley de jurisdicciones, pues Cataluña nada quiere contra España con la que está unida estrechamente, y termina aconsejande á don Alfonso, que como amantes de su patria y el ejército, intervenga para hacer desa parecer la desconfianza que existe en tre éste y el pueblo catalan,

Como antes digo, el artículo del senor Cambó ha sido muy bien acogido por todas las opiniones.

Visita á la escuedra El almirante jefe de la escuadra francesa, ha estado hoy á bordo visitando el «Cataluña», el «Princesa de Asturiac > y el destroyer «Audaz», siendo recibido por la marineria con los honores correspondientes.

### Solsa de Madrid

COTIZACION OFFICIAL COMPARADA

Caracas Caracas CO	and and	82.1.1 ft.
em ha Lunes and	Dia 21	Dia 22
Danda nanasta - 4	Participant Control	-
Deuda perpetua 4 por 100 int.	83'35	83'40
Idem id. fin de mes.	83 50	83 57
ldem fin próximo	00.00	
Douga amortizable a nor 100	101'40	101 40
Acciones del Banco de España	450'00	450'00
id, de la C. A. de Tabacos.	399'00	
Azucareras preferentes	108 65	
obligaciones.		
outigaciones, ,	000,00	000.00
ordinarias.	43 00	49 50
Camples sobra Paris (tanto		22 00
por ciento).	11 45	11'65
Id. id. Londres (pasetes	120	11 00

por libra esterlina). . . 27'97 28'07 Paris, Exterior español. . . 95'00 95'05 Buenos Aires. -Oro, 227,25. SO OF Gerra

Después de la hora oficial para las operaciones de Bolsa, se han heche varías en el Corro, cotizándose el Interior \$ 83'55 el id. Fin próximo à 00'00, los francos á 11,65, las libras á 28'01, el smortizable à 101 40 y el Amortizable nuevo à 89 55. Paris 94,90.

MENCHETA.

## De Zaragoza

(POR TELÉFONO)

#### Zaragoza 22 (8'45 noche). El viaje de lus Reyes

Esta mañana pasaron los Reyes de España en tren especial con dirección a Barcelons.

A pesar de la liuvia, la estación estaba muy concurrida.

Todas as autoridades esperaban la llegada de los Revea.

Los augustos viajeros venian descansando, y por esta causa no recibieron el cumplimiento de las autoridades.

El señor Maura, que viajaba en el mismo tren, apeóse y conferenció con el gobernador civil sobre los preparativos del viaje regio, confirmando que la Reina doña Cristina llegaria a esta pasado mañana en tren regio.

#### Un congreso

A las once de la mañana se ha inaugurado el Congreso de las Ciencias en el salon de finatas del Circulo Mercan.

Presidió el acto el señor Moret y figuraban personajes como los señores Ramon y Cajal, Azcarate, Echegaray V otros.

El Secretario dió lectura á una notable Memoria en la cual se dedicaba un afectuoso saludo á los congresistas y seguidamente pronunciaron elocuentes discursos el representante de Francia Mr. Arturo Chepin y el Sr. Moret en representación de España.

Ambos oradores fueron aplaudidisi-

Mañana continuará el Congreso.

CASAS

## Segunda conferencia Madrid 22 (11 noche.)

## En las Cámaras Congreso

Comienza la sesión con muy escasa concurrencia de diputados, desiertas las tribunas y, como ya se deduce de eso, con desanimación completa.

Después de leida el acta en el tiempo dedicado á preguntas y ruegos, hablan varios diputados brevemente exponiendo al Gobierno sus deseos acerca de dejar en los asuntos que no tienen interés general.

Después el señor Jorro explana una interpelación sobre la situación deplorable en que se hallan las comarcas levantinas.

Aduce dates para demostrar que les productores ven malogrados sus gastos y esfuerzos, al mismo tiempo que los trabajadores sufren una crisis grave.

Por esos motivos ruega al Gobierno dos cosas: que gestione la rebaja de las tarifas de trasporte de los ferrocarriles. para facilitar la salida de les productos levantinos, y que ordene la ejecución de obras públicas, á fin de remediar la triste situación de los jornale.

El ministro de Fomento promete al orador trasmitir su ruego al ministro de la Gobernación, á quien corresponde entender en los asuntos indicados.

El señor Morote babla de los policias Marial y Pada, denunciados por abusos cometidos en el extrarradio; censura su conducta y pide que se les aplique el castige que per elle merecen.

Pagando, después de lo dicho á la orden del dis, se procede à votar des diputados para formar parte de la comision de incompatibilidades.

Heches la votación y el escrutinio, resultan elegidos el señor Agrelo y el señor Torres Jimeno. Seguidamente se reanuda la discu-

sión del proyecto de ley sobre comunicaciones maritimas. El señor Redinal, en nombre de la comisión que dió dictamen sobre dicho

proyecto, contesta á lo que contra el mismo expuso ayer el señor Rahola. Este señor habla de nuevo, pronunciando un largo discurso, en el que con-

firma y amplia lo que ayer dijo. Se acuerda que con motivo de la fiesta nacional per cumpleaños de la Rei na no se celebre sesión mañana ni el sabado.

Y con esto termina la de hoy.

### Senado

También en esta Cámara hay desanimación completa y poca concurren-

La sesión resulta brevisima. Sin que ningua senador formule pre-

gunta ni ruego alguno, se entra en la orden del dia. Se aprueban tres dictámenes, se

acuerda no celebrar sesión mañana ni el sabado, y se levanta la presente. A casa

Esta tarde han salido para sus respectivas residencias muchos diputados y senadores, para pasar en compañía de sus familias los tres dias próximos en que las Cámaras no han de celebrar sesión. Usa comision

La comisión de actas del Senado se ha constituido hoy nembrando presidente al conde de Peñalver y secreta. rio al señor Alvarez Guijarro.

#### Visja de les Rayes

Las noticias que distintes ministres han recibido sobre el viaje de los Reyea y su llogada a Barcelona, convienen, confirmándolas, con las particu lares que homos trasmitido en la conferencia do esta tarde.

#### De presupuestos

La comisión general de presupuestos del Congreso ha presentado dictamen favorable al de Gracia y Justicia en lo tocante à la creación de un Obispo auxiliar en Burgos.

Con esto queda ultimado dicho presupuesto, el cual ha quedado sobre la mesa de la Camara juntamente con el capítulo de obligaciones generales.

#### Faga de un preso

Esta mañana en las primeras horas se ha fugado de la Carcel Modelo un pájaro de cuenta.

Sa llama Antonio Cuso, usaba distintos nombres, cometió robos en el Escorial y en la provincia de Palencia, y se le supone complice en el asesinato del ermitaño de Otero (Palencia).

Para fugaree, ha necesitado realizar una serie de operaciones, que hoy comentan los periódicos.

#### Propósites de Bezada

Se atribuye al ministro de Hacienda criterio opuesto à la prorrega de los arrendamientos de recaudación de contribuciones, que termina en 31 de Diciembre próximo.

Tambien se atribuye al señor Gonzalez de Besada el propósito de someter á revisión las prórrogas de arriendos ya realizadas, para ver si están ajustadas a a ley.

#### Tedo en calma En los pasillos del Congreso había es-

ta tarde poca gente, y no se comentaba ni circulaba noticia alguna nueva. Neisz militares

Sevilla.-El general Delgado Zulueta ha inspeccionado los servicios sanitarios establecidos en los cuarteles con motivo del peligro de invasión de la epidemia colérica. Se ha establecido el servicio de de-

sinfección, y también filtros para agua potable. Dicho general ha dicho que el batallon Cazadores de Tarifa va à tener aumento de plazas, hasta 553 hombres,

en previsión de futura posibilidad de que marche à Africa. MENCHETA.

# En Tafalla

Por querer ausentarse su dueño, se vende una hermosa casa de un piso, con su huertecita y agua abundante y segura. Sita en el Camino Real y Paseo de Calatay ud número 9, con departamentos para doce camas, los techos son de cielo raso. Se hizo hace 14 años, costó 11 000 resetas y hoy se vende por 6 000. Se presta para cualesquier industria, como para labra. dor, tiene buenas bajeras, pajar y grane ro entarimado á piso llano. Está la prime. ra entrando de la carretera de Pampiona, darse prisa en comprarla que es una gan. ga, en la misma informará su dueño.

## Estufas y Cocinillas

Gran surtido de todos los sistemas y clases. Tuberías y accesorios para las mismas. Caloriferos de agua. Cocinas económicas últimos modelos. Pídanse tarifas Precios sin competencia. Los pedidos se sirven franco embalaja.

Almacén de hierres de F. Aristi Yaben. Boulevard de Sarasate, 26. 15-1 (a) A PARTICULAR DESCRIPTION CONSTRUCTION DESCRIPTION AND DESCRIPTION OF THE PARTICULAR DESCRIPTION

## Arriendo de carnicerías

El Ayuntamiento de la villa de Puente la Reina saca á remate público el arriendo de las carnicerias por tiempo de cue tro años y por la cantidad de trece milipesetas anuales, ofrecidas por don Manuel Goicoaches, vecino de la villa de Obsnos, y demás condiciones que se leerán en dicho acto, el cual tendrá lugar el dia 26 del actual y hora de las once de su mañans, en su Casa Consistorial.

Puente la Reina 22 de Octubre de 1908.--El Alcalde presidente, Martin Satrústegui. 23, 24 y 24 Constitution and advantagement of the contraction o

So desea una sala sin amueblear en un sitio céntrico, que no pase de seguado piso y buena luz. Informarán en esta Administración.

Se ofrace un jóven de 24 años para un molino de piedras; sabe bien su obligación.

Dirigirse a don Ildefonso Palacios, callo Pozo-Bianco, número 12, barberís, Pam-

Se venden los muebles y vaj'lla de un café en Villafranca (Navarra ) Dirigirse á don Dionisio Garde.

Se arrienda una habitación para una ó dos personas. Informarán en el piso 4.º de las Navas de Tolosa, núm. 11, Pampiona.

Piano de ocasión De toda garanto. Marca acreditada.

# E. Luna, Constitución 39, Pamplons.

#### Arriendo de fincas en Pamplona

Se arrienda una pieza de trece robadas en la Chantrea por tiempo de doce años, con una condición. Informes Julio Sala. nueva, Bajada de Carnicerías número 10. vsd 3-1

Habas para siembra Las mejores lo gitimas de Zaragoza y Tarragona.

Quesos, clases frescas y superiores de Gruyere, Roquefort, Bola y Roncal. Ventas al por mayor y menor: Martin Galan, San Anton 12.

## Aprendices de carpinteria

En el taller de carpintería y trilladoras de Fernando Teré se desean tomar tres aprendices con principios ó sin ellos; inú. til presentarse sin buenes referencias. Dirigirso al mismo en Biurrun (Campanas.)

Sustitutos Se admiten, buen premio; calle Rozalejo 6 principal derecha.

Sustitutos Se admiten, buen promio. primer piso.

16 17 18 21 23

# MAVARRO

SOCIEDAD ANÓNIMA FUNDADA EL AÑO 1864,-CAPITAL 6.000.000 PTAS, OPERACIONES QUE REALIZA EN SU OFICINA DE ESTA CIUDAD Y EN LAS DE SUS

Sucuesales de Tagels, Elizande y Estella Compra y venta de Valores.—PRESTAMOS Y OUENTAS DE CREDITO, con garantia de Fondos Públicos, valores industriales ó firmas acreditadas. -- DES-CUENTOS, de letras sobre plaza, de pagarés con garantia de firmas solventes, de imposiciones y cupones.—Compra y venta de monedas de oro, billetes de Bancos extranjeros y BONS DE POSTE.—Préstamos hipotecarios.—Giros y negociaciones de letras. - CHEQUES, sobre España y otras naciones. - Admisión de valores españoles y extranjeros en custodia.—Transferencias de fondos desde la Central à nuestras Sucursales y vice-versa. - Cuentas corrientes y depósitos en efectivos à la vista con interés de 2 por 100 anual.-Imposiciones à plaze de un ano y 3 y 112 por 100 anual.

# La Moda Elegante

Gran fábrica de Camisas, Cuellos y Puños Acaba de recibir: las más altas novedades en franclas de algodon, sedalina, lana y estambre inglés para la confección de encargos sobre medida.

Como igualmente encontrará el público en esta casa un surtido increible en camisas corfeccionadas de todas clases, medidas y precios para la presente temporada. Gran almacén de géneros de punto de todas clases de las mejores fábricas nacionales y extranjeras, á precios fijos marcados sin competencia. CALLE DE CALCETERO3 NUMERO3 3 y 5

# "LA ACTIVIDAD,,

Sociedad anónima de crédito y seguros CAPITAL SOCIAL: 10 000 000 DE PESETAS PAMPLONA Ademas de los contratos por pólizas del Seguro Infantil, Seguros de Vida, Plazo fijo Rentas vitalicias inmediatas y diferidas, Seguros dotales, etc., etc., esta Sociedad admite imposiciones de capitales, abonando á los impenentes:

Por imposiciones de un año el 4,50 por 100 sanal. de seis meses el 3[50 por 100 id. de tres meses el 2,50 per 100 id. á la vista

el 2 per 100 id. Depósito de garantía con arreglo á lo dispuesto en la Ley de Seguros Por acuerdo del Consejo de Administración de "LA ACTIVIDAD,, se ha efec-tuado el depósito prévio de DOSCI NTAS MIL PESETAS, que prescribe la Ley

de Seguros, en el Banco de España y á disposición del señor Ministre de Fo-Para toda clase de detalles dirigirse á las Oficinas centrales sitas en el edificio propiedad de "La Actividad,, calle de José Alenso, núm. 4, Pamplons.

# SERVINERAL SERVICE STATES AND SERVICE LA VASCONIA, SOCIEDAD ANÓNIMA DE SEGUROS, BANCA Y CRÉDITO

Capital 5.000.000 de ptas - Domicilio social, Pamplona Sección de Banca y Crédito. — Operaciones que verifica

Descuento y negociación de efectos comerciales, cupones y títulos amortizados. Giros y cartas de crédito sobre el Reino y extranjero.

en toda clase de moneds. Préstamos y cuentas de crédito con diferentes clases de garantías.

Cuenta corriente á la vista, en pesetas con 2 por 100 interés anual, y en moneda extranjera 1 por 100.

alhajas. Ordenes para todas las Bolsas. Compra venta de valores españoles, oro Cobro y reembolso de letras y cheques, y monedes extranjeras. Imposiciones: de 3 á 6 meses, 2 50 por 100 de interés anual; de 6 à 9 meses, 3 por 100;

de 9 à 12 meses, 3'50 por 100; à las de año, Caja de ahorres con 3 per 100 de interés anual.

Depositos en efectivo, de valores y de

Horas de oficina para el público, mañana y tarde. Elínica Ortopédica Arim

Alsasua (Wavarra) Primera y única fabrica movida por electricidad para construir y adaptar los APA-RATOS ORTOPEDICOS necesarios á corregir desviaciones de la espalda, piernas y piés, tumores articulares, brazos y piernas artificiales, fajas elásticas para descensos del Se visita esta población cuatro veces al año, calle Mayor 65 primer piso.

HERNIADOS: BRAGUEROS PRIM PRIVILEGIADOS CONTENCION absoluta de la hernia por voluminosa que sea; CURACION EN ADUL-TOS, NO, digan lo que quieran pompo os anuncios de vendajes de goma y otros que la ofrecen. El braguero Prim lo usan señoras y niños, curando estos últimos. Establecimiento Balneario de Alsasua (unido á la Clínica Ortopédica Prim). Aguas Clorurado, Sódidicas, Bicarbonatadas, Sulfurosas, (manantial Iturbendicatu). De eficacia probada en las enfermedades del Estómago, Vias urinarias, Escrofuia, Herpetismo. Botella de litro en principales farmacias. El Establecimiento á 50 pasos de la Estación. Temporada ofi-

# Inisterio de Cultura

Agente marítimo

Sigue facilitando pasajes á todo aquel

que lo solicite. Hay una salida de un vapor del puerto de Passjes para Buenos Aires y otros puertos el dia 25 da Octubre al precio de 125 pesetas en tercera clase. Para mis informes dirigirse á don Luis Bengoa, Redin, 2, Pamplona.

#### Afilador

Gran tailer de afilar toda c'ase de instrumentos cortantes y punzantes, movido a motor DE MAXIMINO ARIAS

Especialidad en vaciar navajas de afei tar, máquinas de cortar el pelo y de es quilar caballerías.

Calle Manusta número 18, Pamplona.



26, Sanguss.

Se venden

máquinas de hacer medias y se da trabajo para las mis-

Informes: Fabri. ca de géneros de punto. Calle Mayor, 79

PAMPLONA

una porción de toneles de Se venden 50 y 30 litros de cabida y varios bocoyes, todos ellos usados en alcohol. Como son sobrantes se darán á precio reducido. Dirigirse á M. Ancil, Mayor,

bajera

Profesora en partos

Concepción Ruiz y Ortiz, Matrona que ha hecho su carrera en la Clínica de Obstetricia de la Facultad de Medicina de Madrid, siendo durante dos curs: s alumna interna con práctica constante, ofrece sus servicios al público en general.

Domicilio calle Dormitaleria 20 princi-15-14 (a) pai Pamplons.

El que desse un dia al mes ESTIGICO el estiercol del cuartel de Caballería, informarán en el almacén de Diego Mina.

Acaba de llegar doña Ro-Atencion sa Astruc con un lindo surtido en postales, las cuales ofrece á precios sin competencia.

Mayor 48, Hijos de Astruc

## Murillo el Cuende

Arriendo de hierbas El 28 del actual á las nueve horas tendrá lugar en esta Secretaría el arriendo en pública subasta extra-oficial, de las hierbas y aguas de una corraliza yerma de esta jurisdicción, por el tiempo que me-dia del 1.º de Diciembre al 15 de Mayo próximo y bajo las condiciones extendi-

das al efecto que quedan de manificato. Murille el Cuendo 21 Octubre de 1208 .--El Secretario de la Comisión, Victorino Garde

una casa en el sitio más cén-Se vende trico de Estella Informarán don Cristobai Iribas, en Estella, y don Eulalio Eraso, plaza de la Constitución, número 33, Logroño. 15 -15 (8)

Wejiga.

# Aprovechen la ocasión

Pamploneses y forasteres De la gran liquidación de calzado se hace en el bazar de las tres B. B. B. B. de

Se liquidan mil pares de varias clates de señora, caballero y niños á precios barratísimos; aprovechen la ocasión anterda

No compren calzado sin antes visitar esta casa, que es la que más barato venda No confuncirse, calle Mayor 2 y 4, frents

para regentar: en casa de don Gregorio Arzoz darán razón.

PURGANTE Y SURATIVA

Antiparasitaria, maiherpética, antisiflitica, antiescrofutosa, antibilica y reconstituyente. Cincusata y cantro años de usa general. Antiparasitaria, entiherpética, antisifitica, antisecrofuiosa, antiditica y reconstituyente. Citatana de competen son ess mais altre distinciones su casutas Exposiciones ha concurrido y en competen son ess más altre distinciones su casutas Exposiciones ha concurrido y en competen son ess más altre distinciones su casutas Exposiciones ha concurrido y en competen son ess más altre distinciones su casutas Exposiciones ha concurrido y en competen son ess más altre distinciones su casutas Exposiciones ha concurrido y en competen son ess más altre distinciones su casutas Exposiciones ha concurrido y en competen son esse más concurrido y en competen son esse más concurridos y extractivos estas en concurridos Parie de 1884, se la enneedié el

# Unico gran diploma de honor

EL AGUA NATURAL de LA MARGARITA EN LOCOHES useos convenientemente, ya sola, ya menciada con infusión, de tila, manuanilla ó flor de main

EL AGUA NATURAL de La MARGARITA de La MARGARIT pias de la mujer.

Se ABUNDANTISIMO CAUDAL DE AGUA, aumentado recientemente con las chras que acaban de hacerse, permite tener abierto un gran Establecimiento de Baños, único de esta clase de Águas en España, dende par apropietan las curaciones.

Al Agus embetellada no pierde sus viriudes annous se conserve large tiempe. Les corches de les botellas van sellades. Venta en todas las farmacias y droguerías, y en el avezadas con el uso del agua en bebida. Depósito Central.—Jardines, 16 bajos,—MADRID.

les, arrancando de Liverpool y haciendo bo, Carupano, Coro, Cumaná y Trinidad las escalas de Coruña, Vigo, Lisboa, Cadiz | con traspo do en Curacao. Cartagena, Valencia, para salir de Barceiona cada cuatro sá pados ó sea 4 de Enero, 1 y 29 Febrero, 28 Marzo 25 Abril, 28 Ma yo, 20 Junio, 18 Julio, 15 Agosto 12 Septiembre, 10 Octubre, 7 Noviembre y 5 de Diciembre, directamente para Génova, Port-Said, Suez, Colombo, Singapore y Manila. Salidas de Manila cada cuatro martes, 5 sean 21 de Enero, 18 de Febrero, 17 Marzo, 14 Abril, 12 Mayo, 9 Junio, 7 Julio, 4 Agosto, 1 y 29 Septiembre, 27 Octu-bre, 24 Noviembre y 22 Diciembre, haciendo las mismas escalas que á la ida hasta Barcelona, prosiguiendo el viaje para Cádiz, Lisboa, Santander y Liverpool. Servicio por trasbordo para y de los puertos de la Costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia. Linea de Cuba Méjico.—Servicio men-

sual a Habana y Veracruz, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 20 y de Coruna el 21, directamente para Habana y Valacruz. Salidas de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, directamente para Coruña y Santander. Se admite pasaje y carga para Costafirme y Pacífico con trasbordo en la Habana al vapor de la linea de Venezuela-Colombia.

Lines de New-York, Caba y Méjico .--Bervicio mensual saliendo de Genova el 21 de Napoles él 23, de Barcelona el 26, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30 directamente para New-York, Habana y Veracruz. Regreso de Veracruz el 26 y de Habana el 80 de cada mes, directamente para New-Yerk, Cadiz, Barcelona y Géneva.

Linea de Venezuela Colombia. -- Servisio mensual, saliendo de Barcelona, el 11, el 18, de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Orns de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Fuerto Rico, Habana, Puerto Limón. Colón de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanilla, Curacao, Puerto Cabello, La Guayra, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz, con trasbordo en Habana. Combina con el ferrocaril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífibo, para cuyos puertos admite pasajes y carga con billetes y conocimien-

alcanforado

CURACIÓN RÁPIDA

de las enfermedades especiales mas rebeldes. Gracias

á la adición del alcanfor, queda suprimido el dolor

que acompaña generalmente dichas enfermedades.

Linea de Filipinas.-Trece viajes anua- tos directos. Tambien carga para Maracai-

Linea de Buenos-Aires. -- Servicio mensual saliendo accidentalmente de Génova el 1, de Barcelona el 3, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7 directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos-Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos-Aires el día 1 y de Montevideo el 2, directamente para Canarias, Cádiz. Barcelona y accidental mente Génova. Combinación por trasbordo en Cádiz con los puertos de Galicia y Norte de España.

Linea de Canarias.—Servicio mensual saliendo de Barcelona el 17, de Valencia el 18, de Alicante el 19, y de Cádiz el 22 directamente para Tanger, Casa blanca Mazagan, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife y Santa Cruz de la Palma, con retorno á Santa Cruz de Tenerife, para emprender el viaje de regreso el dia 1.º haciendo las escalas de Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.

Linea de Fernando Poo.-Servicio bimestral, saliendo de Barcelona el 25 de Enero y de Cadiz el 30 y así sucesivamente cada dos meses para Fernando Peo con escalas en Las Palmas y otros puertos de la costa occidental del Africa y Golfo de Guinea. Regresan de Fernando Póo el 26 de Febrero y asi sucesivamente cada dos meses, haciendo las mismas escalas que à la ida, para Cadiz y Barcelons.

Linea de Tanger.—Salida de Cádiz: 14nes, miércoles y viernes, para Tanger, con extensión á los puertos de Algeciras y Ul-

Salidas de Tanger: martes, jueves y sábados para Cádiz.

AVISOS IMPORTANTES

BENDER DE SON DE SON DE

Rebaja en los fletes de exportación.-La Companía hace rebajas de 30 por 100 en los netes de determinados artículos, con arreglo a lo establecido en la R. O. del Ministerio de Agricultura, Industria y Comercio y Obras Públicas, de 14 de Abril de 1904, publicado en la «Gaceta» del 32 dei

Para precies y condiciones al agente es Mayerra Ricardo Samaniego,

#### El Eco de Navarra venta: Estómago En Madrid: Kiosko de don Patriclo Lu Intestinos jan, frente al café de Fornos. Migado

En Bilbao: Kiosko del Arenal de María Garcia En San Sebastian: Libreria de Hijas de Acamburu y Biblioteca de la Estación.

Mn Vitoria: Kiosko del señor Alease Plaza de Bilbao. En Logrofio: don Carlos Gil, Mercada

En Zaragoza: Kiosko de don Antonias Garcia, Plaza de la Constitución. on Tolosa: casa de Miguel Garate, Plass de Verdura.

#### Agencia de Publicidad JOSE STORR

Hijo y sucesor de Ricardo Storr Propietario EMILIO COLOMINA La más antigua de Madrid, Precios sin competencia para Anuncios, Reclamos, Noticias, Esquelas, Aniversarios Oficinas: Desengaño, 9 al 13 Pidanse tarifas, que se envian gratis.

Tratad de curaros con la Légitima SEUMATION OF SOLD No contiene nl tancia venenosa. - CURA la Gota, el Reumatismo. el Artritismo, a Diabetes, las Enfermedades( del Higado y de les Riñones. la Marca

EN TODAS LAS FARMACIAS DIRM SURTIDAS.

Depósito en Tafalla : Farmacia de D. SIXTO JAURRIETA.



El mejor, más higiénico y más econômi se para el lavado de toda clase de ropas Be vende exclasivamente en trozos de medio kile. Pidase en todas partes, exi giendo la marca estampada en el trozo. Fabricación especial de la Bocisdad ·Antiqua Jabonera, Tapia y Bobrino. --

Vera, Manicomio; Segunda Zabalza, de 84 años de Pamplona, Javier 16 4.º.

Matrimonios.-Ninguno.

CHARADAS Remitida por «El Sr. Matias» y dedicada

> buen Romedobal. le dedico shora por casualidad. Siendo mi «primera» nota musical y mi «dos» lo mismo por casualidad. Y mi «tercia» idem y mi .custro. igual, ¿sabe usted mi .todo. por casualidad?

ACERTIJO

Colocando en cada uno de los puntos una lea de izquierda á derecha ó viceversa.

BUZÓN

·Fray Gerundio :- ¡Atiza! Pues no es us ted nadie enviando pasatiempos. Entre charadas, tarjetas y telegramas anagramicos, acertijos, jeroglificos, y otras mil qui-

Específico americano del farmacéutico Joaquin Lagunilla Gran éxito en toda la América, aprobado por la Dirección general de la Salud Públique de los Estados Unidos del Brazil.

pa mi

lig gu Po

do

no

reg

pre

una

cue

cat

pro.

dead

rem

Cat

mos

mo :

tan

imp

déis

fian: que tras

Bola

Pesa

1168 nad.

mien

cien A 81 1

do 81

lar a

Hé

ca pi

han d

dos d

bres

en el

que

quint

Ven t

queri

Fern

Confo

leon

TER GE

Ladas

en me

de le

un ab

muy

que el

Hami

Dultar

Piel a

«H

Aguss minero-medicinales, naturales de VI.

Unicas para combatír con éxito las afeccio.

Pidanse en Farmacias, Droguerias, Restan.

Blearbonatadas, Sódicas, Litínicas

Unico depósito, J. de Irigoyen, Bilbao.

Este medicamento superior à la Ergotina, Apiol, Apiolina, etc., pues reune las propiedades de éstos, sin tener sus inconvenientes, cura las hemorragias de la matriz, en ra, calma y regulariza la menstruación, cura la Lencorrea ó flores blancas, cura el catarro cervical, etc., etc., siendo tan enérgico en sus resultados, á la vez que inofensive para el resto de la economía, que consigue los más halagüeños de aquellos, aun tratan. dose de enfermedades actiguas y graves. Cura radical é infatible de todas las enferma. dades del útero. De venta en todas las buenas farmacias y droguerías. Decosito principal, Pelota 1.

La salud de la mujer

Bilbao. Descontiad de las imitaciones y exigid la firma del autor, J. Lagunilla.

de clorhidrofosfato de cal Premiada en varias Exposiciones

for su excelente composición y perfecta dosificación, es la única aprobada por la Rea Academia de Medicina y demás Corporaciones médicas. Se recomienda en los casos do Anemia, Clorosis, Raquitismo, Inapetencia, Convalecencia, Embarazo, etc., Poderos reconstituyente para las madres durante la lactancia de los niños.

Al por mayor Farmacia de J. Puchades, Plaza de la Lana, 11.—Barcelona. De venta en las principales farmacias de España.

#### Chocolates y Cafés man DE LAmone

Compañia Colonial TAPIOCAS Y THES

38 recompensas industriales

Depósito general, calle Mayor números 15 y 20, Madrid.

# Luevara y Compañía

Plaza de Albia, número 1, BILBAO

Correas de BALATA VICTORIA, PELO DE CAMELLO, Ali GODON Y CUERO PAIS 6 INGLESA.

Bombas para pozos Tuberias y accesorios desde 14 à 4 paigadas. Mangueras de iona y de gomi

para riego é incendios.—Limas-Sierras circulares de cinta, y Aceros Ingleses Metal Antifricción GLACIER. - Ejes de Acerc-Poleas de chapa y de madera P ra transmisiones. - Herramientas para talleres. - Palas Inglesas.

á . Romedobal .. Esta charadita

Remitido por «Le mesié»

A.a. .a.a. .a.A

consonante formar una frase que igual se

sicosas, hacen un total de veintidos entre tenimientos, que me han hecho perderotra tantas heras revisandolos. ¡Qué lastimade oro perdido! Porque según los ingleses d tiempo es oro.

Y menos mal que la mayoria de sus pa satiempos son aprovechables, que sino cualquiera me quitaba el sentimiento de esas horas perdidas. Así pues, he admitido para su publica

ción todas sus charadas, que me han pare cido buenas, sus anagramas, que están bien confeccionadas y ocho pasatiempos diferentes de los once remitidos. Y ahora, espero tendrá paciencia y que

no mandará otra remesa hasta en tanto no se publique la que ahora entra en turno. El del fuelle. —Su pajarita me parece la he visto no hace mucho publicada en el "Heraldo de Madrid", y ante la duda la

adoptado por tirarla al cesto. «Zaragatillas chico»—¡Eh, pollo, que va la segunda coladura! Ademas de que s Recuerdo anagramco. le faltan alguna letras, ha metido usted en él una de Dan.

Dan, Dan, Dan, que no se sabe si dan algo ó si tocan á entierro. La primera tarjas puede paser Muchas gracias por sus atenciones, pero en nada podemos quejarnos de la benovo lencia y peciencia lencia y paciencia demostrada per mes

ell hermoso curials—La charadita me tro primitivo director. huele á copia, y la nota como no la entiendo... para el que la entienda, y allá Vds.

Solución á la charada del dia 21. Han remitido soluciones exactas: Las reinas de la ribera y Un bohemio Preciosa.

# Boletin religioso

SANTORAL

Dia 23 Viernes, -San Pedro Pascual, Obispo.-Fué natural este santo de la ciudad de Valencia, de una familia tan ilustre y opulenta como virtuosa y respetable por su caridad en favor de los cristianos cautivos bajo la dominación de los sarracenos. Siendo Arzobispo de Granada le prendieron, notificose la sentencia y habiendo celebrado sacrificio de la misa, estaba de rodilias dando gracias á Dios por la merced que le hacia cuando entraron los verdugos en el calabazo y al primer golpe de la cimatarra dejó de vivir en este mundo, y voló su a ma á recibir la apetecida corona del martirio el año 1300.

CULTOS

Oficio de San Pedro con rito doble y color blanco. En la Catedral .= A las 9 horas menores

y miss conventual. A las 3 visperas, completas, expuesto, r :sario maitines y laudes. A las 6 v media, rosario de los esclavos.

En las Descalzas · A las 4 y media de la tarde exposición en Cuarenta Horas y á las 5 y media novena á Santa Teresa. En las Dominicas.-A las 6 de la tarde rosario.

SERVICIO PARROQUIAL DE ENFERMOS

San Saturnino.-San Saturnino 12-2,0 San Lorenzo, -Santo Andía 51 -2.º.

San Nicolás.—San Antón 5 -3.0. Ran Juan Bautists. - Navarreria 33, 3.º. San Agustin -San Agustin 36-1.0

#### FSTAFETA LOGAL

SCHOOLSE CONSTRUCTION	NOT THE PARTY OF T	CONTRACTOR
MESCADO DE Robe	e obera	Doble decálitro
100		229 Mag
Residu Avens Gabada Habas daves Idam anabas Sena Mala Alsos Hacandia	28 60 11,00 11 05 16 00 16 00 19 00 14 00 14 00 08,00	Pesetas 4 18 1,56 2,05 2 80 2 80 2 80 8 87 2 50 2,50 2 50 1,45
	-549.660	

Ma TIMEPO Temperatura mini na de anteaper minima de ayer Altura barométrica à las 2 de ayes 724 5

Reputio resorrido por al viente an CARCEL DE PAMPLONA Existencia del dia de ayer: De causa pendiente En expectación de marcha

En prisión correccional

91 Total de Ayer llegaron à las fondas y casas de Luéspedes las personas siguientes: Don Tomás Bueno, don Manuel Artajo y don Manuel Enrique.

(PERCIOS Ante. Tib. SOTIZACION DE AVER Deuda provincial a é por 188 . Deuda manicipal al é por 188 . 108,15 Credito Navarro. Es Papsiera Española Fabrica del Sidasoa (Vera) Isam id. Obligaciones al 5 per 18. La Vinicola (Uampagas) ,

VALUES DE MAVARRA

Pojeria Mocánica Pamplences. Salmaario do Betsla Agrees on Arreis. 2816 STREET de Agricole, 1, serie liberadas id. 8, esrie 18 por 188 desembelsade Sleeten Lumbickers ! as vacco-Navares Idem compisionente liberades. Ricotra Mideson. La Actividad, conferes de 188 pies. La de 1888 8º serie 8 per 188 jácusta. Alecera Iradi AS VESSESSIS Agust de Furlada y Balascoull Ausonforg de Marcilla

Armourers de Tudela, Marke del Mailes II, Stesskinista Tessinus Riserra Indesertal Espanola en industrial Canggosina Maria-Bornbar és kodous , ARBRIORY . demonsos Portland (Olsesausia) 22 Hegeneración, socionas de 882 persons liberadae. 16. de 210 ptes, lo por 150 decembri-

SEGISTRO CIVIL Mu Jusgado municipal de esta diuda d se hisigen ayer ias siguientes inscripciones; Nacimientos. - Varones, 0, hembres 1 Defunciones. Manuel Ramos, de 41 años, de